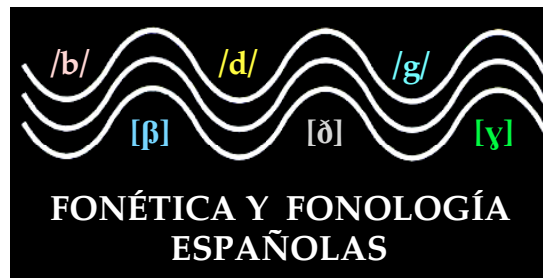

CAPÍTULO 8



Ejercicios



8.1.

EJERCICIO



Repaso: ¡encuentre el acento fonético!

En los ejemplos que aparecen a continuación, encuentre la vocal tónica y métala en un círculo. Corrija sus respuestas con la ayuda de la clave *antes* de proceder al próximo ejercicio. Siga el modelo.

MODELO:

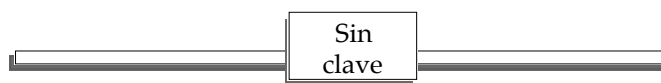
amarillo	→	amar(<u>i</u>)llo
primaveral	→	primaver(<u>a</u>)l

1. muchacho
2. muchachito
3. universidad
4. evaluación
5. escape
6. estúpido
7. universo
8. huésped
9. peruano
10. sensacional

Nota: si todavía le resulta difícil encontrar el acento fonético de palabra, vuelva a hacer los ejercicios **1.2** y **1.3** del Capítulo 1.

8.2.

EJERCICIO



Notas introductorias a
“Adelante con su primera transcripción”

Usando el texto del **Ejercicio 8.3**, haga su primera transcripción completa de un texto. Siga las instrucciones que le facilitamos a continuación. Nótese que hemos preparado el texto “¡Adelante con su primera transcripción!” (Ejercicio 8.3.) en letras grandes para que pueda hacer la transcripción directamente debajo del texto impreso.

Proceda ahora así:

- (1) Primero, haga la **separación silábica** de todo el texto según el “Modelo A”. Para realizar la división silábica podrá escoger entre barras horizontales o verticales. A la hora de hacer el ejercicio, tenga en cuenta los *ajustes vocálicos* (“Modelo A”) y el *encadenamiento* silábico (“Modelo B”).

MODELO A:
Separación de sílabas

Ajuste vocálico:
diptongo [eɪ]

- 1 A: ¿Y | cuán | tos | ni | ños | tie | ne us | ted, | se | ño | ra? *Barras verticales*
- A: ¿Y — cuán—tos —ni—ños — tie—ne us—ted, —se—ño—ra? *Barras horizontales*

MODELO B:
Encadenamientos

- 4 B: Bueno, má (s o) menos.
V - C V

- (2) Luego empiece con la transcripción, observando lo siguiente:

- Proceda paso a paso, corrigiendo cada uno de los 11 segmentos con la ayuda de la clave inmediatamente después de transcribirlo. Tal procedimiento le permitirá reducir progresivamente el número de errores en cada paso.
- No use letras mayúsculas ni tampoco signos ortográficos como el punto, la coma, el signo de interrogación, etc.

- Escriba con *lápiz* para poder efectuar correcciones en la transcripción fácilmente.
- Considere que el elemento final de un grupo fónico jamás se encadena con el primer elemento del siguiente grupo fónico.

“Eran muchos. Ellos no querían ...”

Correcto: ... e - ran - mu - chos # e - llos - no - que - rí - an ...

Falso: ... e - ran - mu - cho # se - llos - no - que - rí - an ...

- Marque siempre el acento fonético, excepto en las palabras monosilábicas.
- Indique el silabeo. Escoja entre el empleo de barras verticales u horizontales, i.e., [*'u—na — 'ða—ma*]) o ([*'u | na | 'ða | ma*]).
- Suponga que se trata de un habla normal (rápida). Haga los ajustes necesarios en las vocales contiguas:

lo es = [*lues*]

si estás = [*sies-'tas*]

hablo así [*'a-βlua-'si*]

Recuerde, sin embargo, que las vocales tónicas no se ajustan:

habló así = [*a-'βlo-a-'si*]

- Haga los encadenamientos donde sea necesario.
- Indique todas las pausas con “#”.
- Use únicamente símbolos fonéticos. Por lo tanto, no use letras o grafías como “ch”, “qu”, etc., y omita letras que no se articulan, como la “h”. ¡Recuerde que la letra “c” jamás se emplea en la transcripción!
- Considere que la “-d” *final de palabra* (*ustedd*, *sedd*, *ansiedadd*) puede variar libremente entre una [ð] fricativa o una articulación zero (omisión del sonido): [*us-'teð*, *seð*, *an-sie-'ðað*] o [*us-'teø*, *seø*, *an-sie-'ðaø*]. El estudiante podrá escoger libremente entre estas dos transcripciones alternativas, y, si así lo desea, podrá incluso omitir el símbolo “cero” (así, [*us-'teø*] o [*us-'te*], [*seø*] o [*se*], etc.).
- Vocales en contacto:
 - (a) **VOCALES IDÉNTICAS:** Emplee “:” para indicar el alargamiento de *vocales idénticas* en contacto, según las normas establecidas en los Capítulos 3 y 6: *una alumna* = [*'u-na:- 'lum-na*], *lo otro* = [*'lo:-tro*].

- (b) VOCALES NO IDÉNTICAS: Indique los enlaces vocálicos con “̣” (cp. [lạ'o-trạa'mi-ya]). En los enlaces vocálicos, no será necesario colocar la barra silábica horizontal: así, [lạ'o-tra] y no [lạ-o-tra]).

— Recuerde que ...

- (a) la /s/ se sonoriza a [z] en todos los casos donde las letras “s” y “z” van seguidas por una consonante sonora (por ejemplo: *mismo* → ['miz-mo], *desde* → ['dez-ðe]).

/s/	→	[z]	/	—	[^C _{+son}]
/mis <u>mo</u> /		[mizmo]			
Regla de asimilación					

- (c) la vibrante múltiple ocurre en tres casos: cuando se deletrea como doble “rr” (*carrro*, *perrra*), cuando la “r” inicia una palabra (*rojo*, *Rosa*) y cuando va precedida de “l, n, s” (*alrededor*, *enrredo*, *Israel*). Fíjese bien en la representación exacta de los dos símbolos fonéticos en cuestión, ya que su diferencia gráfica es mínima.

[ɾ]	vs.	[r]
simple		múltiple

En la página siguiente ejemplificamos cómo debería de hacerse la transcripción completa de las tres primeras oraciones del ejercicio.

Modelo de
transcripción

MODELO DE TRANSCRIPCIÓN
(tres primeras líneas)

[1] A: *¿Y cuántos niños tiene usted,*
[i — 'k_uan — toz — 'ni — ɲos — 't̪ie — ne_us — 'te(ð)¹—
señora?
se — 'ɲo — ra #]

[2] B: *Yo tengo cuatro niños.*
[jo — 'ten — go — 'k_ua — tro — 'ni — ɲos #]

[3] A: *¿Cuatro? ¿Y todos seguidos?*
['k_ua—tro — # i — 'to — ðos — se — 'ɣi — ðos #]

¡Observe!

Cuando dos consonantes idénticas se encuentran al final e inicio de palabra, éstas suelen fundirse en una sola consonante algo alargada (i.e., [toðo—ṣe-'ɣi-ðos]).

Sin embargo, en nuestras transcripciones preferimos mantenerlas separadas (con división silábica). Recomendamos que el estudiante siga la misma práctica.

¹ También es correcto: [ɥs — 'te], sin la "[ð]" final. En posición final de palabra, la fricción de "[ð]" es a menudo tan débil que el sonido se omite.



8.3.

EJERCICIO



¡Adelante con su primera transcripción!

Imprima el siguiente texto y haga su transcripción debajo de cada oración.

Texto de práctica (Cap. 8)
¡Adelante con su primera transcripción!

¡Ojo!
 Forma diptongo

1 A: ¿Y cuántos niños tiene usted,

señora? Al completar la primera frase, corrija su respuesta (vea la solución abajo); haga los ajustes necesarios en la continuación del ejercicio.

Corrija con la clave.

→ [i — 'kʷan — toz — 'ni — ɲos — 'tʃe — neɥs — 'te(ð) — se — 'ɲo — ra #]

2 B: Yo tengo cuatro niños.

Corrija

3 A: ¿Cuatro? ¿Y todos seg(u)idos?

Corrija

4 B: Bueno, más o menos. La mayor

tiene a(h)ora q(u)ince años; luego

tengo una niña de doce años y

medio, otro de nueve. Y el último

Lista de símbolos fonéticos

[p], [b], [β], [m] — [f] — [w] — [s], [z], [t], [d], [ð], [n], [l], [r], [r] — [tʃ] — [j], [ɲ] — [k], [x], [g], [ɣ]

tiene siete años.

Corrija

5 A: ¿Y todos están en el colegio?

Corrija

6 B: ¡Sí! En el de San Martín,

allí cerca de su (h)uerta. Bueno,

yo digo q(u)e tengo cuatro (h)ijos.

En realidad, tengo tres q(u)e son

míos. El mayor es en realidad mi

(h)ermanito, porq(u)e mis padres

murieron muy jóvenes cuando él

tenía apenas tres años. Y desde

entonces está con nosotros.

Corrija

7 A: ¿Tiene más o menos la misma

Lista de símbolos fonéticos

[p], [b], [β], [m] — [f] — [w] — [s], [z], [t], [d], [ð], [n], [l], [r], [r] — [ʃ] — [j], [ɲ] — [k], [x], [g], [ɣ]

edad q(u)e los otros?

Corrija

8 B: ¡Sí! Tiene solamente tres años

más q(u)e Luisa.

Corrija

9 A: ¿Y no (h)a (h)abido problemas?

Corrija

10 B: No, no (h)a (h)abido ningún tipo

de problema. Es q(u)e a los niños

siempre (h)ay q(u)e enseñarles la

vida como es realmente, sin

engañarlos, sin tratar de

esconderles las cosas por q(u)e

uno teme q(u)e puedan sufrir.

¿No cree usted? Los niños sufren

Lista de símbolos fonéticos

[p], [b], [β], [m] — [f] — [w] — [s], [z], [t], [d], [ð], [n], [l], [r], [r] — [tʃ] — [j], [ɲ] — [k], [x], [g], [ɣ]

p r e c i s a m e n t e c u a n d o s e l e s
 e n g a ñ a , c u a n d o e l l o s d e s c u b r e n
 q (u) e u n o n o l e s e s t á d i c i e n d o l a
 v e r d a d o c u a n d o u n o l e s e s t á
 o c u l t a n d o c i e r t a s c o s a s . Y o
 p e r s o n a l m e n t e c r e o q (u) e e s
 p r e f e r i b l e q (u) e v e a n t o d o
 c o m o e s .

Corrija

11 A: C l a r o , (h) a y m e n o s p r o b l e m a s a l
 f i n a l s i s e e m p i e z a c o n l a v e r d a d
 p o r d e l a n t e .

Corrija

📖 Nota: repita el ejercicio si en la parte
 final todavía cometió numerosos
 errores.

Lista de símbolos fonéticos

[p], [b], [β], [m] — [f] — [w] — [s], [z], [t], [d], [ð], [n], [l], [r], [r] — [ʃ] — [j], [ɲ] — [k], [x], [g], [ɣ]